

**Non so piu cosa son
W. A. Mozart
“Le nozze di Figaro”**

Я не знаю больше, кто я, что делаю,
Non so piu cosa son, cosa faccio,
Сейчас я - огонь, теперь я - лед.
Or di foco, ora sono di ghiaccio,
Каждая женщина (заставляет меня) менять цвет, (краснеть)
Ogni donna cangiar di colore,
Каждая женщина меня заставляет трепетать.
Ogni donna mi fa palpitar.
Только слова любви и наслаждения
Solo ai nomi d'amor, di diletto,
Меня волнуют, у меня в груди отзываются.
Mi si turba, mi s'altera il petto,
Говорить меня заставляет о любви
E a parlare mi sforza d'amore
Желание, которое я не могу объяснить.
Un desio ch'io non posso spiegar.

Non so piu cosa son, cosa faccio...

Говорю о любви, когда бодрствую,
Parlo d'amore vegliando,
Говорю о любви, когда сплю,
Parlo d'amor sognando,
По воде, тени, горам,
All'acqua, all'ombra, ai monti,
Цветам, земле, родникам,
Ai fiori, all'erbe, ai fonti,
Эху, воздуху, ветрам,
All'eco, all'aria, ai venti,
звуки напрасных слов
Che il suon de'vani accenti
несутся прочь.
Portano via con se.
И если меня никто не будет слушать,
E se non ho chi m'oda,
Буду говорить о любви с собой!
Parlo d'amor con me!